City Hall
609 West Navajo
West Lafayette, Indiana 47906
Teléfono: (765) 775-5100
Fax: (765) 775-5248

La Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette lo ha escogido a usted para que complete la siguiente encuesta. Sus respuestas nos ayudarán a determinar si la discriminación es un problema en West Lafayette y a identificar las áreas en las cuales la comunidad necesita mejorar, para poder reducir la discriminación en un futuro.

En esta encuesta, **discriminación** se entiende como la política, la práctica o la intención de actuar, basada en la pertenencia de una persona a un grupo, en vez de estar basada en el mérito del individuo. La discriminación puede llevar al trato desigual o a la segregación de cualquier persona.

En cada pregunta, por favor seleccione sólo **una** opción marcando **X** en el cajón al lado de la opción que mejor describe su respuesta. Sus respuestas son anónimas y confidenciales. Gracias por ayudarnos en nuestro estudio. Su aporte es enormemente valorado.

---

1. ¿Qué tan importante considera usted que es el problema de la discriminación es West Lafayette?

- ☐ Es un problema muy importante
- ☐ Es un problema importante
- ☐ Es un problema menor
- ☐ Casi no es un problema
- ☐ No es un problema en absoluto

2. ¿Qué tan seguido cree usted que ocurre la discriminación en West Lafayette?

- ☐ Con mucha frecuencia
- ☐ Con frecuencia
- ☐ A veces
- ☐ Rara vez
- ☐ Muy rara vez

3. ¿Cuál de los siguientes motivos de discriminación es el más frecuente en West Lafayette?

- ☐ Edad
- ☐ Sexo
- ☐ Raza y grupo étnico
- ☐ Religión
- ☐ Orientación sexual
- ☐ Estado marital
- ☐ Discapacidad física o mental
- ☐ Ciudadanía o tipo de visa
- ☐ Otro (Por favor especifique): _____

ONLINE

4. A. Si usted o un conocido experimentara algún tipo de discriminación, ¿usted lo reportaría?

- ☐ Ciertamente
- ☐ Probablemente
- ☐ Quizás
- ☐ Probablemente no
- ☐ Definitivamente no

B. Si su respuesta es "Probablemente no" o "Definitivamente no", ¿cuál es la principal razón por la cual usted no reportaría el incidente discriminatorio? Por favor seleccione solo una respuesta.

- ☐ No sabría a quién reportar el incidente.
- ☐ Probablemente no me gustaría recordar el incidente
- ☐ Me daría temor que al reportar el incidente surgieran otros problemas adicionales.
- ☐ Otro (Por favor especifique): _____

5. Si usted fuera a reportar un incidente discriminatorio que ha ocurrido en West Lafayette, ¿a quién o a qué grupo acudiría usted para reportar el caso? (marque sólo una respuesta)

- ☐ La Policía
- ☐ El Supervisor del negocio
- ☐ La Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette
- ☐ El Gobierno de la ciudad de West Lafayette
- ☐ El Gobierno del estado de Indiana
- ☐ Otro (por favor especifique): _____

---

6. ¿Ha experimentado usted o algún conocido discriminación en West Lafayette?

- ☐ Sí
- ☐ No **(*si su respuesta es no, proceda a la pregunta 10*)**

7. ¿Cuál de éstos fue la causa del incidente discriminatorio más reciente? (marque sólo una respuesta)

- ☐ Edad
- ☐ Sexo
- ☐ Raza o grupo étnico
- ☐ Religión
- ☐ Orientación sexual
- ☐ Estado marital
- ☐ Discapacidad física o mental
- ☐ Ciudadanía o tipo de visa

ONLINE

- ☐ Estar recibiendo asistencia pública o de desempleo
- ☐ No sé
- ☐ Otro (Por favor especifique): _____

8. ¿En cuál de los siguientes lugares ocurrió el incidente discriminatorio más reciente?

- ☐ Trabajo
- ☐ Dependencia municipal
- ☐ Institución educativa
- ☐ Negocio minorista o mayorista
- ☐ No sé
- ☐ Otro (Por favor especifique): _____

9. A. ¿Fue reportado el incidente?

- ☐ Sí
- ☐ No
- ☐ No sé

B. Si su respuesta es sí, ¿a quién reportó el incidente?(*Por favor marque todas las opciones que corresponda)*

- ☐ La Policía
- ☐ El Supervisor del negocio
- ☐ La Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette
- ☐ El Gobierno de la ciudad de West Lafayette
- ☐ El Gobierno del estado de Indiana

Otro (por favor especifique): _____

_____

10. ¿Sabía usted que la ciudad de West Lafayette tiene una comisión que trata las cuestiones relacionadas con la discriminación?

- ☐ Sí
- ☐ No

11. ¿Quién cree usted que puede reportar un caso de discriminación a la Comisión de Relaciones Humanas de West Lafayette?

- ☐ Sólo los residentes de West Lafayette
- ☐ Tanto visitantes como residentes de West Lafayette

Marque lo que corresponda

12. Sexo

- ☐ Femenino
- ☐ Masculino

13. Nivel de educación

- ☐ Primaria o parte de la escuela secundaria

ONLINE

- ☐ Diploma de secundaria o prepa, o diploma GED
- ☐ Título de “Asociado” / carrera técnica/ estudios postsecundarios
- ☐ Título universitario
- ☐ Título de posgrado

14. Edad

- ☐ Menor de 20 años
- ☐ 20-34 años
- ☐ 35-49 años
- ☐ 50-64 años
- ☐ Mayor de 65 años

15. Raza o grupo étnico

- ☐ Nativo de Alaska/ Indígena estadounidense
- ☐ Asiático o nativo de las Islas del Pacífico
- ☐ Afrodescendiente/ negro
- ☐ Hispano/latino
- ☐ Descendiente del Medio Oriente
- ☐ Blanco/de ascendencia europea
- ☐ Multi-racial
- ☐ Otro (Por favor especifique): _____

16. Ingreso anual de su hogar

- ☐ $25.000 o menos
- ☐ $25.001 – $50.000
- ☐ $50.001 – 75.000
- ☐ $75.001 – 100.000
- ☐ Superior a $100.000

Gracias por tomarse el tiempo para responder esta encuesta. Si usted tiene comentarios adicionales o inquietudes sobre la discriminación en West Lafayette, por favor inclúyalos a continuación.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

ONLINE

Translated by
Traducido por el Programa de Asistencia Comunitaria de la Universidad de Purdue. Para más información sobre el programa, puede escribir a ctenorio@purdue.edu

ONLINE